



В Соединенных Штатах Америки наводнения являются наиболее частым и разрушительным стихийным бедствием, приносящим серьезный моральный и материальный ущерб населению и экономике. Вероятность того, что та или иная местность может быть подвержена риску затопления или как-либо иначе пострадать от воздействия водных масс зависит от многих причин, как то: эрозия почвы, изменения ландшафта (как в результате природных изменений климата, так и вследствие деятельности человека), из-за погодных условий, а также прочих факторов. Риск наводнения варьируется в зависимости от расположения Вашего земельного участка/недвижимости, таким образом даже два соседних участка могут иметь разную степень риска. Однако, в силу географического положения, в той или иной степени риск наводнения существует в пределах всей территории Нью-Йорка. Знание и понимание возможных последствий наводнения - первый шаг на пути к тому, чтобы обезопасить себя, своих близких и свою собственность.

Федеральное Агенство по Чрезвычайным Ситуациям (FEMA) в данный момент пересматривает и уточняет ранее существовавшие карты наводнений районов Нью-Йорка, обновляя их с учётом изменений текущих условий. Новые карты, известные как Предварительные Карты Оценки При Страховании От Наводнения (FIRMs) - содержат наиболее уточненные данные, и вступят в действие, заменив собой предыдущие карты, не обновлявшиеся уже более 30 лет.

**Данное письмо отправлено Вам с связи с тем, что Ваша собственность находится в зоне возможного затопления или в непосредственной близости от этой зоны. Для того, чтобы обезопасить себя, своих близких и свою собственность, FEMA предлагает Вам предпринять следующие действия:**

**1. Ознакомьтесь с возможными рисками затопления Вашей собственности и изучите требования, предъявляемые для страхования от наводнений.**

Информация, касающаяся FIRMs доступна на веб-сайте: <http://floodhelpny.org>

Дополнительную информацию вы можете получить, позвонив по телефону: 1-877-FEMA-Map (1-877-336-2627) или онлайн: <http://floodhelpny.org>

Вы также можете лично изучить карты, обратившись по следующим адресам:

Бронкс:	1932 Arthur Ave, 5 <sup>th</sup> Floor, Bronx, NY 10457
Бруклин:	210 Joralemon Street, 8 <sup>th</sup> Floor, Brooklyn, NY 11201
Манхэттан:	280 Broadway, 3 <sup>rd</sup> Floor, New York, NY 10007
Квинс:	120-55 Queens Blvd, Queens, NY 11424
Стэйтен Айланд:	10 Richmond Terrace, 2 <sup>nd</sup> Floor, Staten Island, NY

## 2. Приобретите Страховку от Наводнения:

Согласно проведенным исследованиям, в большинстве случаев страховка домовладельца как правило не покрывает стоимость ущерба, причинённого собственности в результате наводнения. Финансовая помощь Федерального Правительства США, оказываемая домовладельцам, чья собственность пострадала в результате затопления, не может быть гарантирована. Приобретая страхование Вашей собственности от наводнения, по возможности свяжитесь с несколькими страховыми агентами, изучите их условия и выберите лучший вариант.

Дополнительная информация о страховании от наводнения доступна на веб-сайте Национальной Программы По Страхованию от Наводнения (NFIP): [www.FloodSmart.gov](http://www.FloodSmart.gov)

В случае, если Вы выплачиваете ипотеку (mortgage) банку, управляемому Федеральным Правительством, или если вы когда-либо ранее получали Федеральную помощь в связи с восстановлением Вашей собственности, расположенной в зоне особого риска затопления (SFHA) и поврежденной в результате наводнения, Федеральное законодательство **обязывает Вас иметь/приобрести страхование от наводнения** на момент принятия и вступления в действие предварительных карт (FIRMs). Национальная Программа по Страхованию от Наводнений (NFIP) предоставляет Вам возможность для оформления страхового полиса для защиты Вашей собственности. Свяжитесь с Вашим страховым агентом чтобы узнать больше о возможностях и условиях, предоставляемых NFIP для владельцев собственности, расположенной в зоне особого риска затопления согласно новым картам, и собственности, расположенной в зоне повышенного риска. В случае, если Вы не выплачиваете ипотеку (mortgage), но Ваша недвижимость расположена в зоне особого риска затопления, FEMA также рекомендует Вам приобрести страховой полис для защиты Вашей собственности.

**Обновленные карты оценки местности при страховании от наводнений предоставляют Вам возможность обезопасить себя, свою собственность и своих близких.**

FIRMs являются важным инструментом используемым для охраны жизни и собственности людей, живущих в Нью-Йорке. Предоставляя информацию о возможном риске затопления для региона в целом или непосредственной недвижимости в частности, они помогают домовладельцам принять адекватное решение как в плане личной безопасности, так и безопасности их собственности/имущества.

Помимо этого, FIRMs призваны улучшить возможности планирования для местной администрации, инженеров, строителей и населения в процессе принятия правильных решений в отношении выбора наиболее безопасного места для возведения новых зданий, разработки новых проектов и т. д.

**В случае, если вы обнаружили ошибку в FIRMs, вы можете оставить Ваши комментарии или подать апелляцию.**

Обновленные карты оценки при страховании от наводнения на данный момент являются предварительными. В период с 31 Марта 2015 года до 28 Июня 2015 года

мы будем рассматривать Ваши комментарии, поправки и апелляции. В течение этого времени администрация Нью-Йорка и владельцы частной собственности, находящейся в пределах Нью-Йорка, будут иметь возможность предоставить техническую или иную информацию/документацию в поддержку комментариев в отношении их собственности, или подать апелляцию в случае несогласия с правильностью процесса картирования в целом. Дополнительную информацию о протестах и апелляциях Вы можете получить, посетив следующий веб-сайт: [www.nyc.gov/floodmaps](http://www.nyc.gov/floodmaps)

**Сроки вступления в силу обновлённых FIRMs:**

По окончании рассмотрения комментариев и апеллений, поданных населением, необходимые изменения будут внесены в Предварительные FIRMs, после чего FEMA подготовит Окончательную Резолюцию. По истечении 6 месяцев после даты Окончательной Резолюции, новые Карты Оценки при Страховании от Наводнения в Нью-Йорке официально вступают в действие, так же как и новые требования к домовладельцам по приобретению страхования от наводнения.

**Публичные Собрания:**

Ваши вопросы и пожелания по поводу FIRMs и страхования собственности от наводнений Вы можете озвучить, приняв участие в собраниях и дискуссиях, организуемых для населения представителями местной администрации, которые будут проводиться во всех 5 округах города Нью-Йорк. Информацию о предстоящих заседаниях и о страховании от наводнений вы можете получить по адресу: [www.nyc.gov/floodmaps](http://www.nyc.gov/floodmaps)

С уважением,



William McDonnell  
Deputy Mitigation Director &  
Floodplain Management & Flood Insurance Branch Chief  
DHS/FEMA Region II  
26 Federal Plaza  
New York, New York